

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1997 Nr. 279

A. TITEL

*Verdrag betreffende de Internationale Hydrografische Organisatie,
met Reglementen;
Monaco, 3 mei 1967*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag, met Reglementen, is geplaatst in *Trb.* 1968, 72.

Voor de wijziging van artikel X van het Verdrag zie rubriek J van *Trb.* 1988, 87.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1968, 72 en rubriek J van *Trb.* 1988, 87.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1970, 112 en rubriek J van *Trb.* 1988, 87.

B. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1968, 72, *Trb.* 1970, 112 en *Trb.* 1979, 137.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1979, 137 en *Trb.* 1988, 87.

Behalve de aldaar genoemde hebben in overeenstemming met artikel XX van het Verdrag nog de volgende Staten een akte van toetreding bij de Regering van het Vorstendom Monaco nedergelegd:

Cyprus	26 maart 1991
de Verenigde Arabische Emiraten	2 maart 1992
Bahrein	22 oktober 1992
Tonga	24 januari 1995

Kroatië.	23 februari 1996
Algerije ¹⁾	4 april 1996
Estland.	19 februari 1997
Tunesië ²⁾	31 juli 1997

¹⁾ Onder het volgende voorbehoud:

«La République Algérienne Démocratique et Populaire ne se considère pas liée par les dispositions de l'article XVII de la Convention relative à l'Organisation Hydrographique Internationale ayant trait au règlement des différends. La République Algérienne Démocratique et Populaire déclare que l'accord préalable de toutes les parties en cause sera dans chaque cas nécessaire pour qu'un différend soit soumis à l'arbitrage ou à la Cour Internationale de Justice.»

²⁾ Onder het volgende voorbehoud:

«La République Tunisienne, en acceptant d'adhérer à la Convention Hydrographique Internationale, conclue à Monaco le 3 mai 1967, déclare qu'elle ne se considère pas liée par les dispositions de l'article 17 de la Convention et affirme que les différends concernant l'interprétation ou l'application de la Convention ne peuvent être soumis à la Cour Internationale de Justice qu'avec le consentement préalable de toutes les parties intéressées.»

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1970, 112 en *Trb.* 1979, 137.

J. GEDEVENS

Zie *Trb.* 1968, 72, *Trb.* 1970, 112, *Trb.* 1979, 137 en *Trb.* 1988, 87.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Statuut van het Internationaal Gerechtshof zie ook *Trb.* 1997, 106

Wijziging artikel X, tweede lid, van het Verdrag (voor de Franse tekst en vertaling zie rubriek J van *Trb.* 1988, 87)

De Engelse tekst van het voorstel tot wijziging luidt als volgt:

Article X (2)

Delete the first sentence and *replace* it with the following text:

“The Directing Committee shall be composed of three Directors, one the President and two other Directors, each of different nationality, elected by the Conference. The Conference shall first elect the President and then the other two Directors.”

Bij brieven van 22 november 1988 (Kamerstukken II 1988/89, 20 937, nr. 1) is de wijziging in overeenstemming met artikel 91, juncto additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel a, van de Grondwet op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet naar de tekst van 1972 overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Defensie J. VAN HOUWELINGEN en de Minister van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 25 december 1988.

De wijziging van het Verdrag welke tot stand is gekomen te Monaco op 15 mei 1987 is aanvaard door:

het *Koninkrijk der Nederlanden* 30 januari 1989
(voor Nederland)

Uitgegeven de *derde* november 1997.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO